

Mars 2008 : vient de paraître

**OBJECTIF CHINE,
entre fièvres et vaccins.
le cas Merial**

de Bernard GANNE, Jean-Paul PENARD

Une production Autres Regards (2008)

*réalisée avec l'aide du CNRS,
de l'ISH de Lyon (Pôle Image Animée)
avec le MODYS, Université de Lyon*

Au cœur d'une entreprise occidentale, en Chine
Un nouveau DVD d'analyse et de formation
(4° de la collection « Entreprises dans la mondialisation »)

Dans la collection de DVDs "ENTREPRISES DANS LA MONDIALISATION", Bernard Ganne, Directeur de recherche au CNRS, filme en sociologue de l'entreprise et de l'industrie la manière dont les entreprises se développent à l'international et s'implantent notamment en Asie.



UN FILM

**Comment s'installer sur le marché chinois ?
Comment travailler en JV ?
Comment négocier ?
Comment gérer l'interculturel ?**

Pour Merial, leader mondial des vaccins pour animaux, l'opération fut pleine de rebondissements. Constitution de Joint Ventures ; négociation des autorisations ; discussions à tous les niveaux ; crises, découragements, rebonds... Le film suit de l'intérieur de l'entreprise les acteurs directement impliqués dans ce tourbillon d'événements ; chassés-croisés entre logiques occidentales et chinoises, heurts des pratiques, choc des organisations... mais aussi, construction de la confiance et développement des synergies, avec au cœur, l'incontournable question des rapports interculturels. Une plongée dans l'univers de la Chine au travers d'une opération finalement réussie grâce à deux maîtres mots, « souplesse » et « ouverture », et à un mode d'action : « jouer des incertitudes ».

Un DVD en langue française, sous-titré en anglais

120 minutes aux nouvelles frontières de l'économie mondiale, pour...

- ... comprendre les nouvelles configurations que doivent adopter les entreprises pour s'inscrire dans la mondialisation ;
- ... voir quelle énergie une entreprise doit développer pour se faire accepter en Chine et réussir son implantation
- ... observer le quotidien d'une entreprise française installée en Chine, tiraillée entre contraintes économiques, demandes chinoises et modes de fonctionnement hexagonaux...
- ... approcher, concrètement et au quotidien, la pratique des agréments en Chine, le fonctionnement des JV ; et les rapports différents au temps, à l'écrit, à la norme, pour aboutir à des accords...
- ... observer sur le tas l'enjeu et l'impact constant des rapports interculturels



UN OUTIL DE FORMATION

Le contenu du DVD

Un film, des bonus, un index, des pistes de travail



- **Le FILM Objectif Chine. Entre fièvres et vaccins. Le cas Merial, (60')**

- **1. L'implantation**

- 1.1. Des premiers contacts à l'installation
- 1.2. La JV de Nanchang
- 1.3. Les JV de Nanjing et Beijing
- 1.4. Gérer une JV

- **2. Le développement**

- 2.1. L'agrément GMP (Good Manufacturing Practices)
- 2.2. Un nouveau chantier
- 2.3. Jouer des interfaces

- **3. Affrontements et quiproquos**

- 3.1. Désaccords dans la JV
- 3.2. Au travail, frictions et incompréhensions

- **4. « Apprendre la Chine »**

- **BONUS (35')**

- 1 entretien supplémentaire avec :**

- **Anne-Lise SAINT GERAND**

Responsable du développement produits, Merial Chine

- **Monty LEE**

Directeur Merial Chine

- **Pistes de travail (25')**

- gérer l'incertitude
- entre normes et pratiques
- travailler ensemble
- gérer l'interculturel



- **INDEX**

Acteurs / Agréments et vaccins (agréments, GMP) / **Chantier / Contexte chinois** (structures et marchés, MINAGRI) / **Histoire / Incertitudes / Interculturalité** (gérer le relationnel, la « face » chinoise, normes et pratiques de la norme, négociier, quiproquos, rapport au temps, se comprendre, synergies, « traduire », travailler ensemble) / **JV** (désaccords, gérer une JV, JV Nanchang (vaccins inertes), JV Nanjing (vaccins vivants), JV Beijing (Pékin) (œufs SPF), privatisation) / **Labos, bureaux et extérieurs / Réunions**

Quels usages pour la formation ?

- Permettre aux **professionnels** qui vont à l'international d'approcher certaines des questions qui se posent au quotidien, que ce soit dans un cadre de négociation ou de production ; le cas échéant, les aider à prendre du recul avec leur propre pratique à l'international...
- Offrir aux **enseignants et étudiants**, au travers de cette étude de cas approfondie, un outil de découverte, des points de vue vivants, réalistes et multiculturels de la vie d'une entreprise française en Chine...



On peut :

- découvrir l'entreprise en **visionnant le film dans son entier** dans un premier temps;
- spécialiser son intérêt en le visionnant **chapitre par chapitre...**
- **préparer un cours ou un exposé** en utilisant les entrées thématiques...



Les auteurs

Bernard GANNE *est directeur de recherche au CNRS*

et spécialiste en sociologie industrielle

Jean-Paul PENARD *est réalisateur*

DVD Pal distribué avec une licence d'utilisation

Remises pour achat en nombre.

Une production Autres Regards (2008)

réalisée avec l'aide du Pôle Image Animée de l'ISH de Lyon
dans le cadre du MODYS (UMR CNRS 5264)
et de l'Université de Lyon

Distribution : Recherche et Organisation

Commandes sur le web :

www.autres-regards.fr

www.recherche-et-organisation.com

Renseignements : bernard.ganne@ish-lyon.cnrs.fr

04 72 72 64 15 ou 06 13 79 04 33